





SEE EVERY THING EXPERIENCE EVERY THING

Aiuto?

Se questo manuale d'istruzioni, non dà una risposta alle vostre domande, o se i 'Consigli' scritti non risolvono i problemi del vostro TV, potete contattare il Servizio Consumatori Philips o il Centro di Assistenza Philips più vicino. Vedere libretto 'World-wide guarantee'. Prima di contattare uno dei servizi sopra menzionati, si consiglia di munirsi della descrizione e del numero di matricola del modello presenti sul retro del TV e sul'imballo dello stesso.

Model: 42PF9956, 32PF9976 Product No:

Consigli per la pulizia

Vedi Consigli, p. 24.

A causa dei continui miglioramenti dei prodotti questo manuale è soggetto a modifiche senza preavvisi.

Direttive di fine uso

Philips si preoccupa molto di una produzione rispettosa dell' ambiente. Il vostro nuovo televisore contiene materiali che possono essere riciclati e impiegati di nuovo. Esistono ditte specializzate nel riciclaggio, le quali sono in grado di smantellare l'apparecchio usato per ricuperarne i materiali riutilizzabili riducendo in tal modo al minimo i pezzi e materiali da buttare. Nel TV è presente (nei limiti consentiti), una piccolissima quantità di mercurio. Vi preghiamo di informarvi sulla normativa locale su dove lasciare il vostro vecchio televisore usato.

easy DONK

Le funzioni EasyLink sono basate sul principio del "comando con un solo tasto". Ciò significa che una serie di azioni viene effettuata nello stesso tempo p.e. sia sul televisore che sul videoregistratore, se tutti i due sono provvisti di un dispositivo EasyLink e sono collegati fra di loro tramite l'Euro-cavo in dotazione con il videoregistratore.

Indice

Preliminari	2
I tasti sulla parte destra del televisore	2
Uso del telecomando RC4301	3
Per usare i menu	5
Installare	5
Selezionare la lingua dei menù i la nazione	5
Memorizzare i canali TV	6
Predisposizione automatica	6
Predisposizione manuale	6
Nome programma	7
Selezionare i programmi preferiti	7
Configurazione	8
Generale	8
Fonte	10
Decoder	10
Demo	10
Menù TV	11
Menù immagine	11
Active Control	12
Menù Suono	12
Menù funzioni	13
nexTView / Guida televideo	14
Richiamare la guida Televideo/nexTView	14
Guida nexTView	15
Immagine/nexTView - Guida Televideo	15
Guida televideo	15
Funzioni di base	16
Raccolta e aggiornamento delle informazioni nexTView	16
Televideo	17
Televideo inserire/disinserire	17
Selezione di una pagina di televideo	17
Selezionare la pagina mediante l'indice	17
Selezione subpagine	17
Immagine/Televideo	17
Ingrandimento	17
lpertesto	17
Menù Televideo	18
Collegare le Apparecchiature Accessorie	19
Registratore (vcr-dvd+rw)	19
Apparecchiatura accessoria	4.0
(ricevitore satellitare, decoder, DVD, glochi ecc.)	19
	20
Ricevitore Multicanal Surround	20
Collegare un subwooter	20
Collegamento del connettore DVI	21
Amplificatore Cinema Link Surround	21
Selezionare le Apparecchiature collegate	22
Registratore o DVD con EasyLink	22
Registrare con un registratore provvisto di EasyLink .	
iasti per i apparecchiatura video e audio	23
Consign	24

Preliminari

Istruzioni per il fissaggio alla parete/supporto

Ogni tipo di televisore ha in dotazione una propria staffa di fissaggio/supporto. Per le istruzioni di montaggio del supporto e/o staffa di fissaggio alla parete di serie, leggere il foglietto delle istruzioni. Accertarsi che il fissaggio avvenga nel rispetto delle normative standards in materia. Il televisore (senza la confezione) pesa circa 20 kg (32PF9976); 42 kg (42PF9956).

Avvertenza: gli altri supporti sono degli optionals. Per ulteriori informazioni Vi raccomandiamo di metterVi in contatto con il Vs. rivenditore.

Posizionare ed appendere il TV nella posizione desiderata, ma assicuratevi che l'aria possa circolare liberamente attraverso le fessure per la ventilazione. Non installate il TV in uno spazio chiuso, come una libreria o elementi te entre entre



Per evitare situazioni insicure, non mettete delle fiamme non protette come p.es. candele accese nell' immediata vicinanza. Per evitare situazioni pericolose, non collocare oggetti sull'apparecchio. L' impianto non va esposto a liquidi gocciolanti, stillanti o spruzzanti.

 Inserite saldamente la spina dell'antenna nella relativa presa ¬r sul basso del TV con un cavo antenna di buona qualità.
 Potete migliorare la qualità dell'immagine collegando l'apposito cavo antenna anti-disturbi.

I tasti sulla parte destra del televisore



Per collegare il computer, vedi p. 21. Per collegare altre apparecchiature periferiche, vedi p. 19. Se possedete una combinazione Cinema Link (ricevitore audio Cinema Link e/o video-registratore Cinema Link e/o lettore DVD), fate riferimento al manuale di istruzioni fornito separatamente, p. 26. Per ottenere il miglior risultato, utilizzate soltanto i cavi di antenna forniti in omaggio fra il televisore e il videoregistratore, e anche fra il videoregistratore e il connettore di antenna.

Inserire il cavo di alimentazione nella parte bassa del TV e nella presa di rete a muro (tensione di rete = 198-264V). Per evitare di danneggiare il cavo di alimentazione che potrebbe provocare un cortocircuito, non appoggiate il televisore sul cavo.

G Telecomando: Inserite le due batterie in dotazione (tipo R6-1.5V).



Le pile in dotazione con il telecomando del vostro nuovo televisore non contengono metalli nocivi quali mercurio e cadmio. Vi pregiamo di informarvi sulla normativa locale su dove lasciare le pile usate.

Accensione del TV: Premete il tasto (b) sulla parte destra del TV. Una luce si illumina e lo schermo si accende. Se la TV è in modalità standby (luce rosso), premete i tasti -P+ o il tasto (b) del telecomando.

Se si è perso o guastato il telecomando resta sempre possibile effettuare le regolazioni tramite i tasti presenti sulla parte destra del televisore.

Premete:

- i tasti ⊿ + o per regolare il volume;
- i tasti +P/CH- per selezionare i canali TV o le fonti.

Il tasto **MENU** si può usare per richiamare il menu principale senza il telecomando.

Usate:

i tasti + e - e i tasti P/CH+ e P/CH- per selezionare voci di menu nelle direzioni indicate;
il tasto MENU per confermare la vostra selezione.

Nota:

Una volta attivato con il tasto **MENU** sulla parte destra del TV, soltanto **Uscita** vi permette di uscire dal menu. Navigate fino a **Uscita** e premete il tasto **MENU**.

Uso del telecomando RC4301

Nota: Per la maggior parte dei tasti sarà sufficiente premere una sola volta per attivare la funzione. Premendo di nuovo il tasto la funzione si disattiverà. Quando un tasto permette opzioni multiple verrà mostrata una piccola lista. Premete più volte per selezionare la voce seguente nella lista. La lista scomparirà automaticamente dopo 6 secondi; potete anche premere **OK** per rimuoverla immediatamente.

Nota: in modalità DVI solo alcuni tasti sono attivi.









Super zoom





Zoom sottotitoli

Formato 16:9

Schermo largo

Formato 14:9

i+ Informazioni visualizzate sullo schermo

Per ottenere informazioni sul canale TV selezionato e programma (se in dotazione).

Informazioni sul menu/telecomando

Alla visualizzazione del menu sullo schermo, premere i per ottenere informazioni sull'argomento selezionato sul menu. Nel mentre, premere qualsiasi tasto (tranne che i tasti digitali o il **MENU**) per ottenere informazioni sul telecomando. La funzione normale del tasto non sarà eseguita.

PIP Smart surf / Temi NEXTVIEW

Con questo tasto potete cambiare facilmente da 2 fino a 9 canali TV o fonti differenti oppure selezionare rapidamente dei programmi TV se viene trasmesso NEXTVIEW con temi definiti.

Vedi Generale, Smart surf, p. 8. Premete il tasto **OK** oppure attendete il time out per disattivare la funzione di visualizzazione Smart surf.

12 Doppio programma

1 Premete il tasto 🗐 o 🖽.

Premete 12 per mostrare il Televideo o la Guida Televideo nella metà a destra dello schermo.

2 Premete il tasto 12 per spegnere la funzione doppio programma.

Selezione schermo attivo

Quando vi trovate nella modalità immagine doppio programma/televideo, inserite il numero di pagina desiderato con il tasto **-P+**, poi premete il tasto **MENU** e poi selezionate lo schermo a sinistra (con la palla blu in alto). Ora potete selezionare una visione compressa o a schermo intero dell'immagine/ televideo con il tasto **F**.

Active control vedi p. 12.

Formato dell'immagine

Premete ripetutamente questo tasto oppure premete il cursore su/giù per selezionare un altro formato d'immagine: Formato automatico, Super zoom, 4:3, Formato 14:9, Formato 16:9, Zoom sottotitoli o Schermo largo.

Con Formato automatico l'immagine riempie il più possibile lo schermo. Se i sottotitoli sono visibili solo in parte, premete il cursore verso l'alto.

Nel caso in cui il logo di un'emittente sia presente nell'angolo della fascia nera in alto dello schermo, il logo scompare dallo schermo.

Super zoom rimuove le fasce nere sui lati di programmi 4:3 con una distorsione minima.

Quando si usa il formato immagine Formato 14:9, Formato 16:9, Super zoom o Zoom sottotitoli, potete rendere visibili i sottotitoli con il cursore su/giù.

Nota: Con segnali in ingresso da DVI, non è possibile selezionare tutti i formati immagine.



Nota: Voci temporaneamente non disponibili oppure non rilevanti sono visualizzate in grigio chiaro e non si possono selezionare.

Installare



EasyLink

Se il vostro videoregistratore possiede una funzione EasyLink, durante la predisposizione, la lingua, il paese e i canali disponibili vengono trasmessi automaticamente al videoregistratore

Selezionare la lingua dei menù i la nazione Lingua Premete il tasto MENU del telecomando. Installa O ത്ത 2 Usate il cursore basso per selezionare Installa. English 3 Usate il cursore destra per selezionare Lingua. Italiano Seguite le istruzioni sullo schermo. 4 Usate il cursore su/giù per selezionare la lingua che preferite e premete il tasto **OK** per confermare la selezione. **5** Usate il cursore destra per selezionare **Nazione**. Nazione Installa O ന്ന 6 Selezionate il paese dove vi trovate e premete il tasto OK. Austria Selezionate Altri se nessun paese corrisponde alla vostra Belgio situazione. Croazia Continuare con il menù Installa.

Memorizzare i canali TV

Dopo avere impostato correttamente la lingua e il paese, potete ora ricercare e memorizzare i canali TV in due modi differenti: usando la Predisposizione automatica oppure la Predisposizione manuale (sintonizzando un canale alla volta). Selezionate l'opzione preferita con il cursore verso destra.

Predisposizione automatica



- Selezionate Predispos. autom. nel menù di Installa. Nota: Tutti i canali devono venire sbloccati per procedere con l'autoprogrammazione. Se richiesto, inserite il vostro codice per sbloccare tutti i canali. (Vedi TV, menu Funzioni, Blocco accensione, p. 13.)
- Premete il cursore giù. Compare l'etichetta opzionale di autoprogrammazione Iniziare.
- Premete il cursore destra.

Compare il messaggio Ricerca e viene visualizzato il progredire dell' autoprogrammazione.

Se viene rilevato un impianto via cavo oppure un canale TV che trasmette ACI (Automatic Channel Installation), compare una lista di programmi. Senza trasmissione ACI i canali sono numerati secondo la lingua e il paese da voi selezionati. Potete usare Riordina per rinumerarli. Vedi p. 7.

È possibile che la compagnia di distribuzione via cavo o il canale TV visualizzino un menu di selezione trasmissione. La presentazione e le voci sono determinate dalla compagnia del cavo o dal canale TV. Fate la vostra scelta usando il cursore e premete **OK**.

Predisposizione manuale



La ricerca e la memorizzazione dei canali TV si effettua separatamente per ogni canale. Bisogna badare a **non saltare un passo** del menù Predisposizione Manuale.

1 Selezionate Predispos. manuale nel menù di Installa.

2 Premete il cursore giù. Seguite le istruzioni sullo schermo.

Nota: Ricerca o selezione diretta di un canale TV Se conoscete la frequenza, il numero C o S del canale, inserite le 3 cifre della frequenza direttamente con i tasti cifra da 0 a 9 (es. 048).

Ripetete ogni passo per memorizzare un altro canale TV dopo aver memorizzato il canale tv selezionato.

Nome programma

Nome	Nome programma			
Installa O-000-	ი— თ	C		
VCR1	¢	Spazio	Elimina	
BBC1	ሳ 💌	ABCDEFG	123	
BBC2	¢	HIJKLMN	456	
CNN	φ –	OPQRSTU	789	
TVE	þ	VWXYZ	0	
	Ŷ	Shift	Special	
	Î			

E' possibile cambiare il nome trasmesso dalle società che gestisce la rete cavo, o di assegnare un nome ad un canale TV che non è ancora stato memorizzato. Potete dare un nome al massimo di 5 caratteri o cifre a ciascuno dei numeri di programma, che vanno da 0 a 99 ed agli esterni.

- 1 Selezionate Nome programma e premete il cursor giù.
- 2 Selezionate il numero di programma. Nota: tenete premuto il cursore basso mentre navigate nella lista dei programmi.

Premete il cursore destra. Una tastiera appare sullo schermo. Premete il cursore destra per entrare la tastiera. Premete il cursore su/giù, sinistra/destra per selezionare il primo carattere e premete **OK**. Ripetete per ogni carattere che volete inserire. Selezionate Spazio per inserire uno spazio; Elimina per cancellare il carattere evidenziato nel nome che è stato inserito; Shift per visualizzare caratteri maiuscoli/minuscoli sulla tastiera; **Special** per visualizzare un carattere speciale sulla tastiera. Premete OK per confermare.



4 Premete il cursore sinistro ripetutamente quando avrete finito di dare il nome al canale o la periferica prescelti.

S Selezionate un altro numero di programma e ripetete i punti da 🚯 a 🚯.

Modificare l'elenco di programmi



Ora può riordinare come le pare i numeri assegnati ai canali TV.

1 Selezionate Riordina nel menù Installa.

2 Seguite le istruzioni sullo schermo.

Selezionare i programmi preferiti



- 1 Selezionate Programmi preferiti nel menù Installa.
- 2 Selezionate il vostro numero di programma con il cursore su/giù.
- 3 Selezionate Si o No con il cursore destra/sinistra.
- **4** Ripetete **2** e **3** per ogni canale TV o esterno che volete usare come canale TV o esterno preferito o non preferito.

Configurazione

Configur. O Sfondo del menu O Smart surf O Regolaz. fabbrica O (Guida NEXTVIEW) O OSD O Titolo programma O Televideo 2.5 O Auto surround O Subwoofer O Intro/Cambia codice O	Generale
Sfondo del menu Smart surf Regolaz. fabbrica (Guida NEXTVIEW) OSD Titolo programma Televideo 2.5 Auto surround Subwoofer Intro/Cambia codice	figur. O
Smart surf Regolaz. fabbrica (Guida NEXTVIEW) OSD Titolo programma Televideo 2.5 Auto surround Subwoofer Intro/Cambia codice	Sfondo del menu 🗘
Regolaz. fabbrica (Guida NEXTVIEW) OSD Titolo programma Televideo 2.5 Auto surround Subwoofer Intro/Cambia codice	Smart surf 🗘
(Guida NEXTVIEW) OSD Titolo programma Televideo 2.5 Auto surround Subwoofer Intro/Cambia codice	Regolaz. fabbrica 🗘
OSD Titolo programma Televideo 2.5 Auto surround Subwoofer Intro/Cambia codice	(Guida NEXTVIEW) 🖕
Titolo programma Televideo 2.5 Auto surround Subwoofer Intro/Cambia codice	osd 👌
Televideo 2.5 Auto surround Subwoofer Intro/Cambia codice	Titolo programma 🔷 🛛
Auto surround Subwoofer Intro/Cambia codice	Televideo 2.5 💠
Subwoofer o Intro/Cambia codice o	Auto surround 🖕
Intro/Cambia codice 👌	Subwoofer 🖕
	tro/Cambia codice 👌

Il menu di Configurazione contiene le regolazioni inerenti alle funzioni del TV, alle funzioni speciali, a vari servizi il alle periferiche che si possono collegare all'apparecchio.

Il menu **Generale** vi permette di modificare varie impostazioni che di solito sono regolate meno di frequente delle altre. Il menu **Fonte** vi permette di selezionare una fonte. Il menu **Decoder** vi permette di selezionare uno o più numeri di programma del decodificatore come programma preferito.

Premete il tasto 🔃 per ottenere informazioni sulla voce di menu selezionata

Generale

Questo menu vi permette di modificare varie impostazioni che di solito sono regolate meno di frequente delle altre.

Sfondo del menu

Selezionate Sì o No per accendere o spegnere il Fondo del menu.

Smart surf

- Selezionate Smart surf.
- 2 Con il cursore destra/sinistra, selezionate
 - 2 programmi se volete alternare con il tasto P4P fra il canale corrente e quello precedentemente selezionato,
 - 9 programmi se volete che il tasto P4P richiami una lista contenente fino a 9 canali che possono venire selezionati,
 - Tema se volete che il tasto P4P selezioni rapidamente dei programmi TV se viene trasmesso NEXTVIEW con temi definiti.Vedi p. 14.

Per aggiungere o rimuovere un canale o sorgente dalla lista composta da 9 programmi:

Sintonizzatevi sul canale o fonte che desiderate aggiungere o eliminare. Premete il tasto P4P i premete il cursore a destra per aggiungere. Nota: Se ci sono già nove canali/fonti nella lista, quello in fondo alla lista verrà eliminato.

Regolazione fabbrica

Questo comando riporta le impostazioni di immagine e suono ai loro valori predefiniti di fabbrica, ma conserva le impostazioni della predisposizione del canale.

Guida NEXTVIEW

Selezionate un'emittente TV che fornisce dati NEXTVIEW. Come si utilizza il NEXTVIEW, vedete alla p. 14.

OSD (On Screen Display)

- Selezionate OSD.
- Selezionate Normale per attivare la visualizzazione continua del numero di programma e la visualizzazione estesa sullo schermo di informazioni sul canale TV e sul programma. Minimo per attivare la visualizzazione ridotta di informazioni sul canale.

Nota: Quando Sottotitoli è acceso, vedi Funzioni, p. 13, la visualizzazione continua del numero di programma non è possibile.

Titolo programma

Selezionare Titolo programma Si o No.

Se è stato selezionato \widehat{Si} , dopo la selezione di un programma TV o dopo avere premuto il tasto $\underbrace{i+}$ sul telecomando, un canale TV che trasmette televideo può trasmettere il nome del canale TV o il titolo del programma.

Televideo 2.5

Alcune emittenti danno la possibilità di vedere più colori, altri colori di sfondo e immagini più piacevoli nelle pagine del televideo.

- **1** Selezionate **Televideo 2.5**.
- Premete il cursore verso destra per selezionare **Televideo 2.5 Acceso** per sfruttare questa funzione.
- Premete nuovamente il cursore verso destra per selezionare Televideo 2.5 Spento se preferite un layout più neutrale per il televideo. La selezione fatta vale per tutti i canali che trasmettono televideo 2.5. Nota: Potrebbero trascorrere alcuni secondi prima che il televideo passi al Livello televideo 2.5

Auto Surround

A volte l'emittente trasmette segnali speciali per programmi codificati con Suono Surround. La TV passa automaticamente al modo suono surround ottimale quando **Auto Surround** è impostato su **Acceso**.

Subwoofer

Selezionare **Si** se avete installato un subwoofer esterno. Vedi Collegamento delle periferiche, collegare extra subwoofer, a pag. 20.

Introdurre/cambia codice

La funzione Blocco Bambini (vedi TV, Funzioni, p. 13) vi permette di bloccare dei canali per evitare che i bambini guardino determinati programmi. Per guardare dei canali bloccati, dovrete introdurre un codice d'accesso. La voce di menu Introdurre/ Cambia codice vi permette di creare o modificare un Personal Identification Number (PIN).

Selezionate Intro/Cambia codice.

Se non esiste ancora nessun codice, la voce di menu che comparirà sarà Introdurre codice. Se un codice è già stato introdotto, la voce di menu che comparirà sarà Cambia codice. Seguite le istruzioni sullo schermo.

Avete dimenticato il vostro codice !

- Selezionate Cambia codice nel menu Generale i premete OK.
- Premete il cursore verso destra e inserite il codice cancellazione 8-8-8-8.
- Premete di nuovo il cursore ed introducete un nuovo codice codice personale a 4 cifre. Il codice precedente è stato cancellato e il nuovo codice è registrato in memoria.

Fonte



Questo menu vi permette di selezionare la periferica che avete collegato ad uno degli input esterni.

- Premete il cursore verso destra per inserire la lista dei nomi di periferiche, collegate all'input selezionato.
- Selezionate l'apparecchiatura periferica con il cursore su/giù.

Una volta selezionata la fonte, ad esempio DVD, questa fonte verrà selezionata automaticamente quando il vostro telecomando è in modalità DVD, vedi p. 3, e premete il tasto 🕀 sul telecomando.

Ingresso centrale - In vol. centrale

Quando avete collegato un ricevitore surround alla TV, vedi p. 20, gli altoparlanti della TV possono fungere da altoparlante centrale, rendendo superfluo l'uso di un altoparlante centrale a parte. Selezionate **Ingresso Centr. Acceso**.

Una volta selezionato **Acceso**, potete regolare il **volume Centrale in** entrata con il cursore sinistra/destra per correggere le differenze del livello del volume del ricevitore audio esterno e degli altoparlanti.

Nota: Questo non vale per un ricevitore surround Cinema Link.

Decoder



Nel caso in cui ci sia un decodificatore collegato, vedete p. 19, è possibile selezionare uno o più numeri di programma del decodificatore come programma preferito.

- Selezionate **Decoder** con il cursore destra.
- 2 Selezionate Programma.
- Selezionate il numero del programma con il quale avete memorizzato il programma proveniente dal vostro decodificatore.
- Selezionate Stato.
 - Selezionate l'input usato per collegare il vostro decodificatore: Nessuno, EXT1, EXT2.
 - Selezionate **Nessuno** se non volete che il numero del programma selezionato venga attivato come un numero di programma decodificatore.

Nota: Selezionate **EXT2** quando il decoder è collegato al vostro registratore EasyLink.

Il menu Demo permette di dimostrare le funzioni della TV una alla volta oppure a ciclo continuo.

Se avete selezionato **Demo automatica**, la dimostrazione presenterà automaticamente tutte le funzioni l'una dopo l'altra, a ciclo continuo. Premete uno dei tasti cursore per interrompere Demo auto. Se una delle funzioni è stata selezionata, la demo di questa funzione particolare verrà mostrata una volta sola e il menu Demo scomparirà.

Nota: La Demo rivenditore non fa parte della sequenza automatica e può venire attivata soltanto separatamente.

Demo



Menù TV

Premete il tasto MENU sul telecomando per richiamare il menu principale. Nota: In funzione del segnale in ingresso uno o più menù possono non essere selezionati.

Premete il tasto iii del telecomando per ottenere informazioni sulla voce di menu selezionata.

Menù immagine



- Premete il cursore destra per selezionare Immagine.
- Selezionate le voci di menu nel menu Immagine con il cursore su/giù.
- Regolate le impostazioni con il cursore sinistra/destra oppure accedete alla lista delle voci del submenu con il cursore destro. Selezionate una voce di submenu con il cursore su/giù.

Nota: per eliminare lo sfondo menu prima di regolare le impostazioni dell'immagine, vedi Installare la configurazione, Generale, p. 8.

Smart picture (Smart immagine)

Selezionate **Smart picture** per visualizzare una lista di impostazioni predefinite per l'immagine, ciascuna corrispondente ad impostazioni specifiche di fabbrica.

Personal si riferisce ad impostazioni preferenziali personali per l'immagine nel menu immagine.

Nota: Questo Flat TV Philips è stato regolato in fabbrica al fine di dare il meglio nelle esposizioni, ambienti luminosi che normalmente utilizzano lampade fluorescenti. Dato che probabilmente l'illuminazione di casa Vostra è diversa da quella delle esposizioni, Vi invitiamo a selezionare una delle varie modalità Smart immagine al fine di trovare quella che meglio soddisfa le Vostre condizioni di visione. La maggior parte dei consumatori trova che **Naturale** sia la scelta corretta.

Funzioni digitali

Pixel Plus è l'impostazione più adatta, poiché raddoppia la risoluzione orizzontale ed aumenta il numero delle linee del 33%. Nel caso si presentassero eventuali effetti alone nell'immagine, è possibile attenuarli con la funzione Movie Plus. Potreste anche, se lo preferite, selezionare Progressive Scan.

Dynamic contrast

Imposta il livello al quale la TV migliora automaticamente i dettagli nelle aree scure, medie e chiare dell'immagine.

DNR

Questo imposta il livello al quale il disturbo dell'immagine viene misurato e ridotto.

Ottimalizzazione colori

Questo rende i colori più vivi e migliora la risoluzione dei dettagli con colori brillanti.

Tinta

Questo regolerà l'equilibrio generale dei colori dell'immagine fra freddo e caldo.

Formato immagine

Questo regola le dimensioni dell'immagine a seconda del formato di trasmissione e delle vostre impostazioni preferite.

Vedere anche Uso del telecomando, Formato dell'immagine, a pag. 4.

Active Control

Il televisore misura e corregge continuamente i segnali entranti per fornire la migliore immagine possibile.

- 1 Premete il tasto 🕝 sul telecomando. Nota : chiudere ogni menu dello schermo.
- Ocompare il menu Active Control.
- B Premete il cursore alto/basso per selezionare i valori Active Control Spento, Minimo, Medium o Massimo.

Le impostazioni dell'immagine vengono costantemente ottimizzate e in modo automatico, con visualizzazione a barre. Le voci del menu non si possono selezionare.

- **4** Premete il cursore verso destra per selezionare Smart picture.
- S Premete il cursore alto/basso per selezionare una delle impostazioni predefinite per l'immagine.

Menù Suono



- 6 Premete il cursore verso destra per selezionare Display attivo.
- Premete il cursore alto/basso per selezionare Mostra le barre, una delle due demo Doppio programma oppure Spento. Quando selezionate Dynamic contrast, Pixel Plus, DNR (Digital Noise Reduction) oppure Digital Natural Motion, lo schermo TV è diviso in due parti: nella parte a sinistra le impostazioni di qualità selezionate per l'immagine sono spente; nella parte a destra sono accese. Nota: In funzione del segnale in ingresso uno o più Dual Screen demo possono non essere selezionati.
- 8 Premete di nuovo il tasto 🐼 per spegnere il menu Active Control.
- Premete il cursore verso destra per selezionare Suono.
- 2 Selezionate le voci di menu nel menu Suono con il cursore alto/basso e regolate le impostazioni con il cursore sinistra/destra. Ricordate che le regolazioni impostate si trovano a livelli medi quando ci si trova al centro della scala grafica lineare.

Smart sound (Smart suono)

Selezionate Smart sound per visualizzare una lista di impostazioni predefinite per il suono, ciascuna corrispondente a impostazioni di fabbrica specifiche di Alti e Bassi.

Personal si riferisce alle impostazioni preferenziali personali per il suono nel menu suono.

Nota:

- Alcune voci di menu sono disponibili soltanto con una configurazione Cinema Link e quando Cinema Link è attivato. Altre sono comandate dal ricevitore audio invece che dalla TV. Vedi il libretto su Cinema Link, p. 26.
- Lingua I-II è disponibile soltanto con trasmissione con doppio suono. - Mono/Stereo è selezionabile soltanto in caso di trasmissione analogica stereo.
- Nicam/Analogico è selezionabile soltanto in caso di trasmissione Nicam.

Menù funzioni



- Premete il cursore verso destra per selezionare Funzioni.
- Selezionate le voci di menu con il cursore su/giù e regolate le impostazioni con il cursore sinistra/destra.

Premete il tasto i = del telecomando per ottenere informazioni sulla voce di menu selezionata.

Lista programmi

Premete il tasto **OK** per passare ai canali TV o esterni selezionati.

Sottotitoli

La pagina dei sottotitoli va memorizzata per ciascun canale TV:

Attivate il televideo, cercate e scegliete l'apposita pagina dei sottotitoli sull'indice. Disattivate il televideo.

Sottotitoli Acceso visualizzerà automaticamente i sottotitoli sui canali TV selezionati se la trasmissione contiene sottotitoli. Un simbolo indicherà che la modalità è attiva

Selezionate **Muto audio** quando volete che i sottotitoli vengano automaticamente visualizzati quando il suono è stato temporaneamente interrotto con il tasto 🕱 sul telecomando.

Timer spegnimento

Questo imposta un periodo di tempo dopo il quale la TV passa automaticamente a attesa.

Blocco accensione

1 Selezionate **Blocco accensione**.

		(Blocco età)
	Bloc.	Blocca dopo
Blocco acc. O	_ Blocco pers	Bloc.programmi
	Sblocca	(Blocco categ.)

Premete il cursore verso destra per attivare il menu Blocco accensione.Vi verrà richiesto di inserire il vostro codice codice.

Nota: dovrete reinserire il vostro codice ogni volta che avrete lasciato il menu Blocco accensione.

Importante: avete dimenticato il vostro codice! Vedi. 9.

- 3 Selezionate una delle voci di menu del menu Blocco accensione:
- Blocco se volete bloccare tutti i canali e gli esterni.
- Blocco pers. e premete il cursore verso destra. Le voci Blocco età e Categoria sono disponibili quando è disponibile una trasmissione NEXTVIEW. Selezionate:
 - Blocco età se volete bloccare i programmi in relazione ad una certa età: spento, 2, 4 ... 16;
 - **Blocca dopo** se volete bloccare tutti i programmi a partire da una certa ora. Premete il cursore verso destra per inserire l'ora con il cursore su/giù e destra. Premete il tasto **OK** per attivare.
 - **Bloc. programmi** programma se volete bloccare i programmi provenienti da un certo canale TV o esterno;
 - **Blocco categ.** se volete bloccare i programmi in relazione ad un certo tema: Film, Sport, Spettacoli....
- Selezionate **Sblocca** per sbloccare tutti i canali bloccati e gli esterni in una sola volta.

Timer on



Timer on	O-Acceso - T			 15:45
		►	Giorn.	

- Selezionate Acceso con il cursore verso destra.
- Premete nuovamente il cursore verso destra per entrare nella lista dei programmi.
- Selezionate il canale TV o esterno su cui volete che la vostra TV si accenda in un certo giorno e ad una certa ora.
- S Premete nuovamente il cursore verso destra per selezionare un giorno della settimana o per selezionare Giorn.
- Premete nuovamente il cursore verso destra per inserire l'ora con i tasti numerici o con il cursore alto/basso i premete il tasto OK per attivare.
- Premete il tasto MENU per disattivare il menu. Nota: Per controllare le impostazioni del vostro timer, premete il tasto i.

NEXTVIEW / Guida televideo



NEXTVIEW è una guida elettronica che vi permette di controllare dei programmi come fareste leggendo un giornale o una rivista di programmi TV. Potete catalogare i programmi automaticamente (film, sport...), ricevere informazioni esaurienti e programmare il vostro videoregistratore se è dotato della funzione NEXTVIEWLink.

Il servizio NEXTVIEW è solo disponibile su alcuni programmi ed in alcuni paesi. Il servizio NEXTVIEW viene settato di default in SPENTO dalla fabbrica.

La guida ai programmi del televideo appare al posto del NEXTVIEW. La guida è basata sulle informazioni televideo sui programmi (se disponibili) e offre la maggior parte delle funzioni di NEXTVIEW. Quando si vuole fare uso del servizio NEXTVIEW lo si può **ATTIVARE** tramite l'opzione NEXTVIEW:



IITV si posiziona in standby.

3 Accendere il TV.

Note aggiumtive:

Il voce di menù **Guida NEXTVIEW** e il opzione **Tema** del menù Smart surf appaiono nel menù Configurazione, Generale. Vedere p. 8.

Nota: L'emittente è responsabile per i contenuti delle informazioni.

Per **DISATTIVARE** l'opzione NEXTVIEW:

- Tenere premuti simultaneamente per 4 secondi il tasto MENU sulla parte destra del TV ed il tasto "0" del telecomando.
- 2 II TV si posiziona in standby.
- 3 Accendere il TV.
- Il menù del Guida NEXTVIEW e il Tema delle opzioni Smart surf nel menù Generale, Configurazione non sono più disponibili.

Richiamare la guida TELEVIDEO/NEXTVIEW

Premete il tasto 🖽 del telecomando per richiamare la guida Televideo/NEXTVIEW. Comparirà un menu con il messaggio **Attendere, per favore**. Dopo qualche tempo vedrete:

- una pagina NEXTVIEW, se il canale selezionato trasmette questo servizio (il logo NEXTVIEW è visualizzato.
- $\ensuremath{\cdot}$ una pagina televideo, se il canale selezionato non trasmette $\ensuremath{\mathsf{NEXTV}}\xspace{\mathsf{VIEW}}\xspace,$
- Nessuna informazione disponibile viene visualizzato se non viene trasmesso né NEXTVIEW né televideo. In questo caso dovreste selezionare un altro canale.

Visualizzazione di una pagina da NEXTVIEW

Le informazioni sono regolate del canale che trasmette il servizio di NEXTVIEW.Vedi anche Menu Configurazione, Guida NEXTVIEW, p. 8. Nome di programma



Questo logo viene visualizzato solo durante una trasmissione NEXTVIEW. L'assenza del logo indica che si tratta della guida programmi del televideo.



Guida NEXTVIEW

- Usate il tasto cursore sinistra/destra per selezionare Tempo, Canale, Tema, la Data. La Guida Tempo fornisce una rassegna di tutti i titoli di programmi attivi nel lasso di tempo selezionato. La Guida Canali fornisce una rassegna di tutti i programmi trasmessi da un unico canale nell'arco di una giornata. Con la Guida Data potete scegliere una data particolare. La Guida Tema visualizza una lista di tutti i programmi che alla data selezionata corrispondono alla categoria selezionata. Passando attraverso la guida menu, la TV raccoglie i criteri di classificazione per arrivare a visualizzare una lista di programmi che vengono trasmessi.
- 2 Premete il tasto OK per selezionare il tipo di guida.
- Muovete il cursore-dischetto verso il basso e verso destra per selezionare i programmi. Se disponibile, un riassunto o un commento sul programma viene visualizzato in fondo allo schermo.
- 4 Usate il cursore alto/basso per passare attraverso i programmi.

Immagine/NEXTVIEW - Guida Televideo

- Premete il tasto . Premete Per mostrare la NEXTVIEW/Guida Televideo nella metà a destra dello schermo.
- 2 Usate il tasto cursore per selezionare un programma TV.
- 3 Premete il tasto 12 per spegnere la funzione doppio programma.

Guida televideo

- Inserite con i tasti numerici il numero della pagina televideo che contiene le informazioni sul programma per il canale attivo.
- 2 Premete il cursore verso destra per muovere il dischetto sulla palla di selezione.
- 3 Usate il cursore alto/basso per passare attraverso i vari programmi.



- Se il programma selezionato contiene un numero di pagina con un sottocodice opzionale che rimanda ad una pagina contenente maggiori informazioni sul programma, premete il tasto **OK** per visualizzare tali informazioni. Premete ancora il tasto **OK** per ritornare alla pagina di guida ai programmi.
- Se la pagina selezionata di guida ai programmi soddisfa i requisiti VPT,
 - sarà possibile registrare i programmi, predisporre un avviso, guardarli o bloccarli;
 - la TV ricorderà il numero di pagina televideo selezionato per ultimo di quel canale che contiene informazioni di guida ai programmi ed indicherà quale programma inizia e a quale ora. Ogni volta che premete il tasto il la pagina televideo di guida ai programmi del canale TV selezionato sarà disponibile.
- Se necessario potete selezionare il numero di sottopagina muovendo il cursore sulla palla della pagina e premendo verso destra.

Nota: Dovete inserire il numero di pagina di televideo per ogni canale. Potete cambiare i canali anche muovendo il cursore verso l'alto o verso il basso nella lista a sinistra della pagina.

Funzioni di base

Premete uno dei tasti: grigio $(\mathbf{O}, rosso \mathbf{O}, verde \mathbf{O})$, giallo $\mathbf{\Sigma}$ oppure blu **E** per attivare una funzione Guida Televideo. I tasti appaiono in grigio se questa funzione non è disponibile.

- **Elenco**: questo menu fornisce una lista dei programmi segnalati da avvisi, di quelli che devono venire registrati e di quelli che sono bloccati. Questo menu si può usare per cambiare o eliminare programmi segnalati.
- **Rec**: per programmare la registrazione del videoregistratore (se possiede una funzione NEXTVIEWLink ed è collegato ad **EXT2**).
- **Avviso**: per accende automaticamente la TV se essa si trova in attesa oppure per interrompe un programma trasmesso visualizzando un messaggio se la TV è accesa.
- **Blocco**: per bloccare determinati programmi ed evitare di registrarli o guardarli. Per le funzioni Rec, Avviso o Blocca, compare un piccolo menu nel quale potete scegliere la frequenza dell'operazione: una volta, ogni giorno oppure ogni settimana, oppure eliminare le impostazioni di registrazione, avviso o blocco fatte precedentemente. La frequenza predefinita è impostata inizialmente su **Una volta**. Per confermare la frequenza, premete il tasto **OK**.
- Guarda: per guardare il programma selezionato e trasmesso in questo momento.

Raccolta e aggiornamento delle informazioni NEXTVIEW

Raccolta e aggiornamento delle informazioni NEXTVIEW si volgono mentre state guardando il canale televisivo del provider selezionato della Guida programmi NEXTVIEW, vedete menù Configurazione, pagina 8, o quando il televisore è stato messo in posizione di attesa.

Di notte la raccolta di nuove informazioni si svolgerà soltanto una volta.

Osservazione: potrebbe essere necessario mettere il televisore in posizione d'attesa, quando per esempio dopo la vacanza le informazioni raccolte sono scadute nel frattempo e percio' non più valide.

Televideo

Numerosi canali TV trasmettono informazioni via televideo. Questa TV possiede una memoria da 1200 pagine che memorizzerà la maggior parte della pagine e delle sottopagine trasmesse per ridurre il tempo di attesa. Ogni volta che si cambia programma la memoria viene rinfrescata.

Televideo inserire/disinserire

Premete 🗐 per attivare il televideo.

🗧 102 «03	04 05	06 07 08 09	10 11 12»
BBC	CEEFAX	102 Mon 05 Fe	eb 16.35.22
В			
LIONS RECORD	ANOTHER	WIN 430	
Index	100	News	300
BBC Info	110	Headlines	305
Children	120	Weather	400
Cookery	150	Sports	415
Education	200	Radio	500
Lottery	230	Travel	550
Finance	240	Subtitling	888
Music	280	TV Listings	600
Rosso	Verde	Giallo	

Selezione di una pagina di televideo

- Inserite il numero di pagina desiderato con i tasti numerici, con i tasti cursore alto/basso, sinistra/destra oppure con il tasto **-P+**.
- Selezionate il soggetto desiderato mediante i tasti colorati che corrispondono alle opzioni di un determinato colore in basso allo schermo.

Selezionare la pagina precedente

(Possibile soltanto nel caso in cui non sia disponibile una lista delle pagine televideo preferite. Vedi p. 18.) Premete il tasto P4P.

Selezionare la pagina mediante l'indice

Premete il tasto grigio **>>** per far apparire sullo schermo l'elenco generale (generalmente pagina 100).

Solo per le trasmissioni televideo T.O.P.:

Premete []. Una panoramica degli argomenti televideo appare con il sistema T.O.P. Selezionate con il cursore su/giù, sinistra/destra il desiderato argomento e premete il tasto **OK**. Non tutti i canali TV trasmettono il televideo T.O.P.

Selezione subpagine

Quando una pagina di televideo selezionata consiste di varie sottopagine, comparirà una lista con le sottopagine disponibili sullo schermo. Premete il cursore verso sinistra o verso destra per selezionare la sottopagina successiva o quella precedente.

Immagine/Televideo

- Premete il tasto . Premete P per mostrare la Televideo nella metà a destra dello schermo.
- O Usate il tasto cursore per selezionare un programma TV.
- Premete il tasto 2 per spegnere la funzione doppio programma.

Ingrandimento

Premete più volte 🕞 per visualizzare la parte superiore del televideo, la parte inferiore del televideo e poi ritornare alla dimensione normale della pagina del televideo. Quando la pagina del televideo è ingrandita, potete scorrere il testo riga per riga usando il cursore alto/basso.

Ipertesto

Con ipertesto potete selezionare e ricercare pagine che contengono qualsiasi parola o numero presenti nella pagina televideo corrente.

- Premete il tasto OK per evidenziare la prima parola o numero che si trova sulla pagina.
- Usate il cursore alto/basso, sinistra/destra per selezionare la parola o numero che desiderate ricercare.

Premete il tasto OK per confermare. Comparirà un messaggio in fondo allo schermo per indicare che la ricerca è in corso o che la parola o la pagina non sono state trovate.



Menù Televideo

- 1 Premete il tasto MENU per attivare il menu.
- Premete il cursore alto/basso per selezionare le voci di menu.
- 3 Premete il cursore verso destra per attivare.

Rivelazione

Rivela/nasconde informazioni nascoste su di una pagina, come ad esempio le soluzioni di indovinelli e cruciverba.

Premete il cursore verso destra per attivare.

Preferiti

E' possibile creare, in totale, una lista di otto pagine favorite, selezionate dai vari canali TV.

Aggiungere una pagina favorita alla lista:

- Selezionare una pagina televideo favorita.
- Selezionare Preferito nel menu del televideo e premere il cursore destro per accedere alla lista.
- Premere ancora il cursore destro per aggiungere la pagina.
- Premere il tasto MENU per vedere la pagina corrente.

Vedere una pagina favorita dalla lista:

Quando si è in Televideo, utilizzare il tasto P4P per guardare le pagine favorite del canale TV selezionato in quel momento.

Note: possono essere selezionate solo le pagine del canale corrente.

Ricerca

Selezionare una parola

Usando la tastiera dello schermo potete scrivere una parola che volete ricercare nelle pagine televideo. Non fa differenza se usate le maiuscole o le minuscole.



- Premete il cursore verso destra per accedere alla tastiera.
- Premete il cursore sinistra/destra, alto/basso per selezionare i caratteri, le parole o le funzioni.
- Premete il tasto OK per confermare ciascun carattere.

- Selezionate Annulla per cancellare la parola o il carattere selezionato; Spazio per inserire uno spazio; Elimina per cancellare l'ultimo carattere selezionato, Shift per passare dai caratteri minuscoli ai maiuscoli; Special per visualizzare caratteri speciali sulla tastiera e premete OK.
- S Premete ripetutamente il cursore verso sinistra per ritornare di nuovo al menu Televideo.

Ricerca di una parola

- Scrivete la parola sullo schermo oppure selezionate una parola dalla lista cronologica che si trova a destra e premete OK.
- Selezionate Accetta e premete di nuovo OK. Compare il messaggio Ricerca in corso.
- Per annullare la ricerca o per ricercare un'altra parola, selezionate Tastiera e premete OK.
- Quando una parola non viene trovata, compare un messaggio. Quando la parola è stata trovata, viene evidenziata nella pagina del televideo. Per continuare la ricerca premete il tasto OK.

Percorri sottopagine (si presente)

Fa sì che le sottopagine si ripresentino automaticamente in un ciclo. Premete il cursore verso destra per attivare e disattivare di nuovo.

Pagina temporizzata

Per visualizzare una determinata pagina ad una certa ora.

- Premete il cursore destra per selezionare Sì oppure No.
- Inserite l'ora e il numero di pagina con i tasti cursore o i tasti numerici.
 - Nota:
 - Il Televideo non deve rimanere attivato, ma si dovrebbe guardare il programma TV da cui è stata selezionata la specifica pagina.
 - Non è possibile visualizzare una pagina temporizzata nel modo VGA.
- Premete il cursore verso sinistra per ritornare al menu TV.

Lingua

Se i caratteri visualizzati sullo schermo non corrispondono ai caratteri usati dall'emittente che trasmette il televideo, potete cambiare qui il gruppo di lingue.

Selezionate **Gruppo 1** o **Gruppo 2** con il cursore verso destra.

Premete il tasto **MENU** per uscire dal menu Televideo

Collegare le Apparecchiature Accessorie

Esiste una vasta gamma di apparecchiature elettroniche che si possono collegare con il vostro televisore. Sugli schemi di collegamento seguenti vedete come va collegato.

Osservazione: **EXT1** è adatto a CVBS e RGB, **EXT2** CVBS, RGB e Y/C e **EXT 3** CVBS, **DVI** è adatto a VGA, SVGA e 480p, 576p, 1080i e 1152i. E' preferibile collegare le periferiche con uscita RGB agli ingressi **EXT1** o **EXT2** in quanto un segnale RGB ha una qualità d'immagine migliore.

Se il vostro registratore è provvisto della funzione EasyLink, il cavo scart in dotazione deve essere collegato a **EXT2** per approfittare pienamente della funzione EasyLink.

Registratore (VCR-DVD+RW)

Osservazione : non disponete il vostro videoregistratore troppo vicino allo schermo, siccome alcuni videoregistratori possono essere suscettibili a segnali provenienti dallo schermo. Osservate sempre una distanza minima di 0,5 m dallo schermo televisivo.

Apparecchiatura accessoria (ricevitore satellitare, decoder, DVD, giochi ecc.)



Collegate i cavi antenna (1), (2) e, per ottenere una migliore qualità di immagine, un cavo scart (3) come viene mostrato.

Se il vostro registratore non ha un euroconnettore, l'unica connessione possibile è tramite un'antenna. Pertanto dovrete sintonizzare il segnale di test del registratore ed assegnarvi il numero di programma 0 oppure memorizzare il segnale di test con un numero di programma fra 90 e 99, vedi Predispos. manuale, p. 6.

Vedete anche il manuale del vostro registratore.

Decodificatore e registratore

Collegate un cavo scart ④ alla presa scart del vostro decodificatore e alla presa speciale di scart del vostro registratore. Vedete anche il manuale del vostro registratore. Vedete Decodificatore, pagina 10. Potete anche collegare il vostro decodificatore direttamente con EXT1 o 2 mediante un eurocavo.

CABLE T EXTERNAL CABLE CABL

- Collegate le antenne (1), (2) e (3) come indicato (soltanto se la vostra periferica ha un input/output per antenna TV). Collegate il vostro dispositivo con un eurocavo (4) o (5) ad uno degli euroconnettori EXT1, 2 o 3 per ottenere una qualità migliore dell'immagine.
- Cercate il segnale di prova sul vostro apparecchio accessorio proprio come fate nel caso di un registratore.
- 3 Fate una selezione in Predisposizione, Menu fonte, p. 10.

Collegamenti laterali



Videocamera, Camcorder o videogiochi

- Collegate la vostra videocamera, camcorder o videogiochi come indicato.
- Collegate l'apparecchio a VIDEO (2) e AUDIO L (3) per apparecchio mono. Collegate anche AUDIO R (3) se avete un apparecchio stereo.

Si ottiene la qualità S-VHS con un camcorder S-VHS collegando i cavi S-VHS a **S-VIDEO** in (1) e **AUDIO** (3). Non collegare il cavo (1) e (2) allo stesso tempo. Questo può provocare disturbi nell'immagine !

Cuffia

- Inserite la spina nella presa della cuffia ∩ come mostrato.
- Premete per escludere le casse acustiche interne del vostro TV.

La presa della cuffia ha un'impedenza compresa tra 8 e 4000 Ohm, munita di connettore di tipo jack da 3,5 mm.

Selezione **Volume cuffia** nel menù Suono per aggiustare il volume della cuffia.

Ricevitore Multicanal Surround



- Collegate i cavi audio (1) con il ricevitore Multicanal Surround e con AUDIO OUT L e R sul basso della vostra TV.
- Se volete che gli altoparlanti del vostro monitore riprendano la funzione di altoparlante centrale, collegate anche un cavo audio con il ricevitore Multicanal Surround e con il CENTRE IN sul basso della vostra TV (2).
- Selezionate Ingresso centrale Si nel menù Configurazione, Generale, p. 10.

Gli altoparlanti del TV adesso riprodurranno solo il suono centrale, e gli altoparlanti collegati con il ricevitore audio invece riprodurranno il Suono Surround. Il volume va regolato attraverso un ricevitore Multicanal Surround.

Nota: non si sente alcun suono quando un canale TV o una fonte esterna sono bloccati dal menu Blocco accensione (vedi p. 13).

Collegare un subwoofer



Per migliorare la riproduzione del suono della vostra TV potete collegare un subwoofer alimentato dall'esterno (fra 20 e 250 Hz).

- Collegate il cavo audio del subwoofer esterno alla presa SUBWOOFER che si trova sul basso della TV.
- Selezionate Subwoofer nel menu Configurazione, Generale, p. 9.
- Regolare la frequenza del subwoofer esterno a 100-120 Hz (secondo le proprie preferenze), se presente sul subwoofer.
- Regolare il livello del volume del subwoofer esterno, presumendo che questo controllo sia resente nel subwoofer. Vedere anche il manuale di istruzioni del subwoofer esterno.

Collegamento del connettore DVI



La connessione **DVI** permette di avere le seguenti modalità grafiche:

EDTV	640/720 x 480	Ъb
	720р х 576р	
HDTV	1920 x 1080i	
	1920 x 1152i	
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz

Selezionare il dispositivo (DVD, HDTV, STB, PC,...) da collegare al connettore DVI del tuo TV.

Tipo di connettore	YPbPr	VGA	DVI	HDMI
Dispositivo:			digital stream	digital
DVD	DVD con YPbPr		DVD con DVI	DVD con HDMI
HDTV STB	Euro 1080i		(prossimamente)	(prossimamente)
Computer		PC	PC	

2 Se necessario usare un adattatore appropriato.

Tipo di connettore	YPbPr	VGA	DVI	HDMI
Dispositivo:			digital stream	digital
Adattatore (cavo)	3 cinch per cavo VGA + VGA per DVI (fornito)	VGA per DVI (fornito)		HDMI per DVI

3 Collegare il connettore DVI del dispositivo sul lato inferiore del TV (1).

G Collegare il cavo audio 2 negli ingressi AUDIO R (destro) AUDIO L (sinistro) del TV

Amplificatore Cinema Link Surround

Vedere il manuale di Cinema Link, p. 26.

Attenzione: le informazioni sul suono sullo schermo non corrisponderanno alla riproduzione attuale di suono.

Selezionare le Apparecchiature collegate

Premere il tasto - sul telecomando ripetutamente o selezionare Fonte dal menù Configurazione, p. 10, finché EXT1, EXT2, EXT3, Side o DVI appare sullo schermo, in base alla presa a cui siete collegati.

Osservazione: la maggior parte delle apparecchiature (decodificatore, videoregistratore) effettua automaticamente il cambio.



Registrare con un registratore provvisto di EasyLink

Nel modo TV è' possibile iniziare una registrazione immediata del programma che viene mostrato in quel momento sullo schermo televisivo. Continuate a premere il tasto di registrazione igodot del telecomando per più di 2 secondi.

Nota: Cambiare i numeri di programma della TV non interferisce con la registrazione !

Quando registrate un programma da una periferica collegata a **EXT1**, **EXT3** o **Side** non potete selezionare un altro programma TV sullo schermo senza disturbare la registrazione.

Tasti per i apparecchiatura video e audio



Questo telecomando opera sui seguenti apparati Philips:TV, VCR, DVD, DVD/R, SAT(RC5/RC6), AMP (+TUNER), CD, CD/R.

Premete il tasto **Select** per azionare uno dei dispositivi indicati nel display. È possibile selezionare un'altro apparecchio premendo. Selezionate ripetutamente entro 2 secondi. L'indicatore luminoso lampeggerà lentamente per indicare l'apparecchio.

Premete uno dei tasti del telecomando per far funzionare l'apparecchio periferico. Per ritornare alla modalità TV premete **Select** mentre l'indicatore lampeggia. Se non viene fatta nessuna selezione entro 60 secondi, il telecomando ritorna alla modalità TV.

Per non far tornare il telecomando in modo TV, e farlo rimanere nel modo selezionato, procedure nel seguente modo:

Selezionare il modo desiderato con il tasto **Select**. Attendere che i LED vengano disattivati. Tornare a premere il tasto **Select** in simultanea con il tasto **OK** per almeno due secondi. A partire da questo momento, il telecomando non si sposterà nel modo TV e rimarrà nel modo prescelto. Per reinstallare le impostazioni di default del telecomando (modo TV) ripetere le procedure anzidette, selezionando il modo TV.

Nota: Quando il tasto **Select** è tenuto premuto per più di 2 secondi, viene trasmesso il comando di selezione del sistema RC5/RC6.

- per passare a attesa
- ▶ | per la pausa (VCR, DVD, CD)
- per la registrazione,
- per il riavvolgimento (VCR, CD); ricerca in giù (DVD, AMP)
- per l'arresto,
- per play,
- per l'avanzamento rapido (VCR, CD); ricerca in su (DVD, AMP)
- per selezionare la vostra scelta per la lingua dei sottotitoli (DVD); notiziari RDS/TA (AMP); per shuffle play (CD)
- per selezionare un titolo DVD; il display RDS (AMP); info sullo schermo (CD)

- i+ visualizzazione informazioni
- MENU per accendere o spegnere il menu
- -P+ per la selezione del capitolo, canale, traccia
- 0-9 inserimento cifra,
- P·P indice nastro (VCR), seleziona un capitolo DVD, seleziona una frequenza (AMP)
- Itimer VCR
- surround acceso/spento (AMP, CD)

cursore alto/basso per selezionare il disco seguente o precedente (**CD**)

cursore sinistra/destra per selezionare la traccia precedente o seguente (CD) ricerca in su/giù (AMP)

In aggiunta i tasti DVD, SAT e CD possono essere programmati per gestire DVD-R, SAT (RC6), CD-R.

Premere il tasto **Select** più volte fino a che il LED si accenda.

Per programmare DVD-R, premere il tasto OK + il tasto 2.
 Per programmare SAT (RC6), premere il tasto OK + il tasto 4.
 Per programmare CD-R, premere il tasto OK + il tasto 6.

Da adesso in poi quando l'indicatore corrispondente (**DVD**, **SAT**, **CD**) è selezionato,il telecomando gestirà il DVD-R, SAT (RC6) o il CD-R.

Nota: Per tornare alla modalità di default , rimuovere le batterie per qualche minuto oppure premere i tasti **OK** + 1 (DVD mode); o **OK** + tasto 3 (SAT-RC5) o **OK** + tasto 5 (CD mode).

Consigli Pulizia dello Non toccare, premere, strofinare o appoggiare allo schermo nessuna cosa dura, schermo poiché questo potrebbe graffiare, sciupare o danneggiare lo schermo permanentemente. Non strofinare con panni della polvere trattati chimicamente. Non toccare la superficie con le mani nude o panni unti (alcuni prodotti sono dannosi per lo schermo). Scollegare il TV prima di pulire lo schermo. Quando sulla superficie c'è polvere, passare delicatamente un panno di cotone o altro materiale soffice tipo camoscio. Non utilizzare acetone, toluene e alcohol poiché possono causare danni. Non utilizzare detergenti liquidi o spry. Pulire con un panno inumidito d'acqua facendo attenzione che un contatto prolungato provoca deformazioni e scolorazioni. • Avete selezionato il sistema TV corretto nel menu di predisposizione manuale? Immagine poco nitida • Il vostro TV e la vostra antenna sono vicini ad altoparlanti, apparecchiature elettriche cavi o luci al neon? • Le montagne o i grattacieli possono produrre doppie immagini o immagini fantasma. In certi casi si può migliorare la qualità dell'immagine cambiando l'orientamento dell'antenna esterna. · L'immagine o il televideo è poco chiara? Controllate se avete inserito la frequenza adatta. Vedete Predisposizione, Predispos. autom., p. 6. • La luminosità; la nitidezza e il contrasto non sono regolati ? Selezionate Regolaz. fabbrica nel menù Configurazione, Generale, pagina 8. • I cavi forniti in omaggio all' acquisto sono collegati bene? (il cavo d' antenna con Senza immagine il TV, l' altro cavo d' antenna con il vostro VCR, i cave VGA con il display, i cavi di presa di corrente.) Il blocco accensione è stato disinserito? E' acceso il vostro PC? • Se vedete ancora uno schermo nero e se nello stesso tempo la spia sulla fronte del televisore diventa blu, significa che il modo display non viene alimentato. Mettete la vostra sorgente VGA in un modo adatto e corretto. · In caso di una qualità insufficiente dell'immagine, consultare i vostro rivenditore Distorsione digitale La qualità insoddisfacente di certe immagini digitali può essere la causa della distorsione dell'immagine digitale. In questo caso selezionare le impostazioni Soft utilizzando il menu Immagine, Smart picture, evitando di cambiare le impostazioni dell'immagine manualmente. Senza suono • Niente riproduzione di suono su nessun canale televisivo? Controllate se il volume non sia messo in posizione minima. • E' interrotta la riproduzione di suono con il tasto Muto 🕸 ? Non avete trovato Spegnete una volta il vostro TV e poi riaccendetelo. Non tentate mai voi stessi di riparare il TV. una soluzione per il vostro problema Contattate il vostro rivenditore o chiamate un tecnico qualificato se non c'è con l'immagine o soluzione. con il suono? Nessuna informazione NEXTVIEW: NEXTVIEW Vedete Raccolta e Aggiornamento delle informazioni del NEXTVIEW, p. 16. L'ora visualizzata è errata: Il broadcaster del canale memorizzato sul programma 1 non trasmette l'ora e la data in maniera corretta. Memorizzare sul programma 1 un altro canale che abbia i dati corretti, utilizzando nel menu di Predisposizione la funzione Riordina.

Telecomando	 Se il TV non risponde più al telecomando, le batterie potrebbero essere esaurite o non è selezionata correttamente la funzione del telecomando (TV o altre periferiche, vedi pag. 4). E' possibile utilizzare il tasto MENU e il tasti -/+ sulla parte destra del TV.
Attesa	La vostra TV consuma energia nella modalità standby. Il consumo di energia è una delle cause dell'inquinamento dell'aria e delle acque. Consumo di energia: < 2 W.
Immagine VGA instabile o non sincronizzata	Controllate se avete selezionato il modulo VGA giusto sul vostro computer. Vedi il manuale di istruzioni fornito separatamente, insieme al monitor.
Diversi	Vedi Extra, Specifiche del CD.

Avviso riguardante immagini statiche sullo schermo

Una caratteristica dei display al plasma è quello,che se vengono visualizzate immagini statiche per un lungo periodo di tempo, questo può causare una persistenza delle stesse immagini sullo schermo, rimanendo visibili in sottofondo. Questo fenomeno è chiamato phosphor burn in (fosforo bruciato).

Durante il normale funzionamento del TV, vengono visualizzare immagini che contengono movimenti costanti o contenuti di immagine che riempiono lo schermo.

Esempi di immagini statiche (Queste non sono tutte incluse nella lista, si possono trovarne altre durante la visione):

- Menu di TV e DVD: liste DVD e contenuti del disco;
- Barre nere nel formato Letterbox: Quando appaiono le barre nere a sinistra e a destra dello schermo si raccomanda di cambiare il formato dell'immagine così che l'immagine riempia lo schermo intero;
- Loghi delle emmittenti televisive: presentano un problema se questi sono luminosi e stazionari. Diminuire il contrasto, in questo modo diminuiscono le possibilità di invecchiamento irregolare dello schermo;
- Etichette commerciali: presenti sulla parte inferiore dello schermo;
- Loghi di canali commerciali dove vengono visualizzati i prezzi: visualizzati costantemente e ripetuti sempre nella stessa zona dello schermo. Esempi di fermo immagine,inclusi anche loghi, immagini da computer, visualizzazione dell'ora, televideo e immagini visualizzate in formato 4:3,immagini statiche o caratteri etc.

Note:

- ridurre il contrasto e la luminosità durante la visione
- una volta che il fenomeno burn-in si manifesta non sparirà completamente.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo apparecchio è fabbricato nella Comunità Economica Europea nel rispetto delle disposizioni di cui al D.M. 26/3/92 ed in particolare è conforme alle prescrizioni dell'art. 1 dello stesso D.M.

Si dichiara che l'apparecchio televisori a colori (vedete indicazioni sull'etichetta applicata sull' ultima pagina di copertina) risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 nr. 548.

Fatto a Brugge il aprile 2004

Philips Industrial Activities N.V., Pathoekeweg 11, 8000 Brugge - Belgio













Nota: La funzionalità Cinema Link e disponibile soltanto con apparecchi di generazione Cinema Link (P50.3)! (Digital A/V-Ricevitore FR996; Videoregistratore VR820; Lettore DVD DVD952 e modelli seguenti.)

Raccomandazione:

Non utilizzare la presa AC posta sul retro del ricevitore audio per alimentare il DVD o il VCR in una configurazione di tipo Home Cinema. Cinema Link è una nuova funzione della Philips con la quale la TV, il ricevitore audio e le altre periferiche video, come il lettore DVD e il videoregistratore comunicano l'uno con l'altro, a condizione che siano tutti dotati della funzionalità Cinema Link, e che siano collegati con un euroconnettore. Gli apparecchi offriranno automaticamente la qualità migliore dell'immagine ed un suono multicanale surround per dare vita al vostro Home Cinema.

Basta uno dei tasti del telecomando, con il quale potete controllare tutti i prodotti Cinema Link, per avviare il vostro sistema integrato Cinema Link e far accendere il DVD o il videoregistratore, mentre il ricevitore audio fornirà il suono al posto della TV (a condizione che Cinema Link sia abilitato). La TV o il monitor può funzionare come altoparlante centrale del vostro sistema, rendendo inutile l'uso di un altoparlante centrale a parte (solo nel caso in cui il TV o il ricevitore abbiano il connettore d'ingresso Centrale).

Tenendo premuto il tasto standby () sul telecomando per almeno 3 secondi, il sistema completo Cinema Link passerà alla modalità standby.

Configurazione delle periferiche Cinema Link

Lo schema dei collegamenti raffigurato all'interno della copertina mostra come collegare l'una con l'altra le varie periferiche Cinema Lin.

Notes:

- Oltre al ricevitore TV, almeno un'altra periferica dovrebbe essere dotata della funzionalità Cinema Link, per approfittare di questa caratteristica.
- Per sfruttare al meglio la qualità ottimale del suono multicanale surround, è consigliabile di usare un ricevitore audio con caratteristica Cinema Link.
- Nel sistema Cinema Link non occorre che le periferiche collegate vedano il telecomando TV. I comandi dati alla TV sono trasmessi automaticamente alle altre periferiche. Questo vi permette di posizionare le periferiche dietro gli sportelli di uno scaffale oppure di sistemarle in un'altra stanza.
- Per godere della funzione playback Digital Surround, l'apparecchio digitale (es. DVD) dovrebbe essere collegato all'entrata digitale del ricevitore audio () con un cavo audio cinch a parte. Nel caso in cui il TV sia provvisto del connettore DIGITAL AUDIO OUT, collegarlo ad uno degli ingressi digitali del ricevitore audio (). In caso di collegamento del connettore DIGITAL AUDIO OUT del TV e/o di una periferica esterna al connettore d'ingresso digitale del ricevitore audio () (se presente), selezionare il corretto ingresso digitale (1 o 2), del ricevitore audio.
- Gli altoparlanti senza fili opzionali della TV non si possono usare.

Preparazione e funzionamento

Cinema Link si avvia non appena il ricevitore audio e il TV vengono accesi. Se necessario, Cinema Link può venire spento o acceso di nuovo soltanto sul ricevitore audio. Vedi le istruzioni per l'uso del ricevitore audio.

Importante: Quando Cinema Link è acceso, tutti i comandi audio controllano il ricevitore audio, invece che la TV.

Il messaggio CINEMALINK ON compare sul ricevitore audio e sullo schermo. Ora il sistema CinemaLink è attivo.

Nota: si raccomanda di disattivare CinemaLink quando il ricevitore è usato ad esempio per registrare un CD oppure se si usano le cuffie quando altre persone stanno guardando la TV.

Adesso potete regolare le impostazioni iniziali del televisore per ottenere un suono surround di qualità ottimale e installare i canali audio prima di avviare uno degli apparecchi CinemaLink. Le informazioni del sistema sulla scelta del paese, la lingua del menu e il formato immagine, che avete impostato durante l'installazione del TV, vengono trasferite automaticamente al ricevitore audio.

TV come altoparlante centrale (solo nel caso in cui il TV o il ricevitore abbiano il connettore d'ingresso Centrale)

Vedi le Istruzioni per l'uso del TV o del ricevitore, Configur., Menu Fonte, Ingresso centrale. Usate la funzione Tono di prova nel menu Altoparlanti, per avere un riferimento per il livello di volume di ogni singolo altoparlante.

Nota: se volete che gli altoparlanti della vostra TV o del monitor fungano da altoparlante centrale, collegare anche un cavo cinch audio (non fornito) (2) al connettore CENTRE IN del TV o del ricevitore.

Attivare CinemaLink

Continuate a premere il tasto 🞰 del telecomando per più di 4 secondi.

- La TV o il ricevitore invia il comando di avvio al lettore DVD CinemaLink, se presente.
- Il lettore DVD incomincerà a funzionare e il ricevitore audio passa automaticamente al miglior suono CinemaLink.
- Se nessun lettore DVD è collegato oppure se nessun disco è presente nel DVD, il comando non può venire eseguito.
- 4 La TV o il ricevitore invierà allora un comando di avvio al videoregistratore CinemaLink, se presente.
- Il videoregistratore inizierà a funzionare e il ricevitore audio seleziona il suono migliore CinemaLink.
- 6 Se non c'è nessuna fonte videoregistratore collegata oppure se non c'è una cassetta nel registratore, la TV o il ricevitore selezionerà l'ultimo canale TV che è stato guardato.

Menu Ricevitore



Nota: Quando Cinema Link è attivato, alcune voci del menu Sound (vedi menu TV) sono gestite dal ricevitore audio invece che dal TV o del ricevitore.

- Premete il tasto MENU sul telecomando.
- 2 Premete il cursore verso il basso per selezionare Ricevitore.
- Premete il cursore verso destra per attivare le voci del menu Ricevitore.
- 4 Premete il cursore alto/basso per selezionare le voci dei submenu.

Nota: le voci dei submenu del ricevitore audio possono venire selezionate soltanto se vengono fornite dal ricevitore audio (a seconda delle impostazioni della configurazione e dei segnali audio trasmessi).

Menu Suono

A seconda della configurazione degli altoparlanti del ricevitore audio, potreste non essere in grado di selezionare alcune voci di menu.



Smart suono, Toni alti, Toni bassi

Vedi le istruzioni per l'uso del TV o del ricevitore.

Loudness

Quando **Loudness Acceso** è selezionato e si sta ascoltando a volume basso, le basse frequenze e le alte frequenze vengono amplificate in modo da ripristinare l'equilibrio naturale.

Effetto 3D

L'effetto 3D permette di provare l'effetto del Dolby Surround Pro Logic senza dover collegare o attivare amplificatori posteriori. Selezionate il livello dell'effetto 3D con il cursore sinistra/destrat.

Modo notturno (funzionale soltanto con trasmissioni in entrata di tipo suono Dolby Digital)

Gli elementi del suono dal volume alto vengono abbassati e i momenti più sommessi vengono aumentati. Potete godere del surround sound senza disturbare bambini che dormono o vicini.

Solo audio

Questo controllo vi permette di "svuotare" l'immagine TV se la TV o il monitor è usato come altoparlante centrale nel sistema Cinema Link e se il ricevitore audio sta riproducendo dei suoni che non riguardano l'immagine della TV. Accendete Solo audio per udire soltanto il suono e spegnere l'immagine. Il messaggio **Solo audio** appare sullo scherm.

Menu Surround

A seconda della configurazione degli altoparlanti del ricevitore audio, potreste non essere in grado di selezionare alcune voci di menu.

Regolazione del volume degli altoparlanti

Nota: la funzione Tono test è automaticamente annullata dal ricevitore audio quando si esce dal menu Surround.



Selezionate Tono test Spento quando avrete terminato di regolare i livelli dell'altoparlante.

Menu Altoparlanti

A seconda della configurazione degli altoparlanti del ricevitore audio, potreste non essere in grado di selezionare alcune voci di menu. Una volta che il numero e la posizione degli altoparlanti sono stati stabiliti, selezionando altoparlante Centrale, Altoparlanti Posteriori e Subwoofer presente Sì o No, potete regolare le impostazioni iniziali del ricevitore, la dimensione e la distanza, per ottenere un suono surround ottimale.

Nota: dopo avere modificato la configurazione, il menu scomparirà temporaneamente e riapparirà dopo l'aggiornamento delle nuove impostazioni.

Alto	parlanti
Ricevitore o	-ç000
Altoparl. centrale	Si/No
AP posteriore	Si/No
Subwoofer presente	Si/No
Mis. altoparl. front.	Grande/Piccolo
Mis. AP centrali	Grande/Piccolo
Misura AP poster.	Grande/Piccolo
Distanza frontale	d 1-10 m
Distanza centrale	d 1-10 m
Distanza poster.	d 1-10 m

Dimensioni degli altoparlanti

Selezionate **Piccolo** se il vostro altoparlante è in grado di riprodurre note basse fino ad almeno 80-100 Hz. Selezionate **Grande** se il vostro altoparlante è in grado di riprodurre note basse fino ad almeno 50 Hz. *Nota*:

- Come regola pratica, un amplificatore grande ha un diametro conico di almeno12 cm (5 pollici). Vedi il foglio con le specifiche tecniche dei vostri altoparlanti.
 - Se il subwoofer presente è impostato su No, la dimensione dell'altoparlante anteriore può essere regolata soltanto su Grande. Se la dimensione dell'altoparlante anteriore è impostata su Piccolo, la dimensione dell'amplificatore centrale può venire impostata soltanto su Piccola e quindi sarà necessario collegare un subwoofer.

Distanza dagli amplificatori

Selezionate la distanza dalla posizione nella quale di solito ascoltate rispetto a ciascuno degli altoparlanti disponibili: anteriore, centrale e posteriore. Questo determinerà il tempo di ritardo per il suono surround.

Predisposizione automatica



Nel menu Predisposizione automatica selezionate **Iniziare** per attivare la ricerca automatica di tutte le stazioni radio che si possono ricevere.

La lista dei programmi è automaticamente completata con tutti i numeri e i nomi delle stazioni radio trasmesse.

Predisposizione manuale





Table of TV frequencies. Frequenztabelle der Fernsehsender. Liste des fréquences des émetteurs. Frequentietabel TV-Zenders. Tabella delle frequenze delle trasmittenti. Lista de las frecuencias de las emisoras. Lista das frequências dos emissores. Liste over TV senderne. Tabell over TV-frekvenser.

Tabell över TV-frekvenser. TV-taajuustaulukko. Κατάλογος συχνοτήτων πομπών. Список частот передатчиков. A televizió-adóállomások frekvenciáinak a listája. Lista częstotliwości stacji nadawczych. Seznam frekvenčních pásem vysílačů. Zoznam frekvenčních pásem vysílačov.

EUROPE	E-EUROPE	FRANCE
HFREQ (MHz)	CANFREQ (MHz)	CANFREQ (MHz)
2	R149.75	255.75
462.25	R377.25	463.75
5175.25	R485.25	5176.0
7182.25	R 6	7184.0
8196.25	R 7183.25	8200.0
203.25	R 8 191.25	9208.0
11	R10207.25	B116.75
12224.25	R11215.25	C128.75
51	S1	E140.75
53119.25	S2112.25	F164.75
54126.25 55 133.25	S3119.25 S4 126.25	G1/6./5 H 188.75
56140.25	S5133.25	1200.75
57147.25	S6140.25	J212.75
59161.25	S8154.25	L236.75
\$10168.25	S9161.25	M248.75
S11231.25 S12238.25	S10 168.25 S11231.25	0
513245.25	S12238.25	P284.75
S14252.25	S13245.25	Q296.75
516	S15259.25	H2311.25
\$17273.25	S16266.25	H3319.25
518280.25 519287.25	S17273.25 S18280.25	H4327.25 H5335.25
520294.25	S19287.25	H6343.25
+1	S20294.25 H1 303.25	Н7351.25
-13	H2	H9
44	H3319.25	H10375.25
15	H4327.25 H5335.25	H12391.25
47351.25	H6343.25	H13399.25
18	H7351.25 H8359.25	H14407.25 H15415.25
410375.25	H9367.25	H16423.25
411	H10375.25 H11383.25	H17431.25 H18439.25
113 399.25	H12 391.25	H19447.25
414407.25	H13 399.25	21471.25
116 423.25	H15415.25	23487.25
417431.25	H16423.25	24495.25
118439.25	H17431.25 H18439.25	26511.25
21471.25	H19447.25	27519.25
22479.25	21471.25	28
24495.25	23487.25	30543.25
25503.25 26	24	31
27519.25	26511.25	33
28527.25	27519.25 28527.25	34575.25
30543.25	29535.25	36591.25
31551.25 32	30543.25	37599.25
33567.25	32559.25	39615.25
345/5.25 35 583.25	33	40623.25
36591.25	35583.25	42639.25
37599.25 38	36591.25	43647.25
39615.25	38607.25	45663.25
10	39615.25	46
12639.25	41631.25	48
43	42639.25	49695.25
15	44655.25	51711.25
16	45663.25	52719.25
47679.25	40071.25 47679.25	54735.25
49695.25	48687.25	55743.25
50703.25 51711.25	49695.25	56
52719.25	51711.25	58767.25
54	52719.25 53 727.25	59775.25 60783.25
55743.25	54735.25	61
56	55743.25 56 751.25	62
58	57759.25	64815.25
59	58767.25	65
51	60	67839.25
52	61791.25	68847.25
54807.25	62	69855.25
55	64815.25	
6	65823.25 66831.25	
	67839.25	
59855.25	68847.25	
	07055.25	

CAN FREO (MHz)
A53.75
B62.25 C
D175.25
E183.75 F192.25
G201.25
H210.25 H1 217.25
S1105.25
S2112.25 S3 119.25
S4126.25
S5133.25 S6 140.25
S7147.25
S8154.25 S9 161.25
S10168.25
S11231.25 S12238.25
S13245.25
S14252.25 S15259.25
S16266.25
S17273.25 S18280.25
S19287.25
S20294.25 H1303.25
H2311.25
H3319.25 H4327.25
H5
H6343.25 H7351.25
H8359.25
H9367.25 H10375.25
H11383.25
H12391.25 H13399.25
H14407.25
H15415.25 H16423.25
H17431.25
H18439.25 H19447.25
21
224/9.25
24495.25
26511.25
27519.25
29535.25
30543.25
32559.25
33567.25 34575.25
35583.25
36591.25 37599.25
38607.25
40615.25
41631.25
43647.25
44655.25
46671.25
47679.25
49695.25
50703.25 51711.25
52719.25
53727.25 54735.25
55743.25
56
58
60
61791.25 62 799.25
63807.25
64815.25 65
66
67839.25 68847.25
69855.25

GB

The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

D

In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabellen aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesellschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

F

Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détailées.

NL

De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

1

Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possano essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

Е

Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañía de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

Ρ

As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consultar a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

DK

Frekvenser benyttet af kabel operatører kan være afvigende fra disse, kantakt deres kabel operatør eller forhandler for næmere informa-tion.

Ν

Frekvensene som benyttes pa et kabelnett kan avvike fra de som er oppfört i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for næmere opplysninger.

s

Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika från frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

SF

Kaapeliyhtiöden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhtiösta tai myyjältä.

GR

Οι συχνότητες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία πιλεμετάδοσης είνα δινατών να είναι διαιρορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συμβουλευθείτε την εταιρεία πιλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομερέστερες πληροφορίες).

CEI

Частоты на которых передаёт телакампания могут отличаться от частот на данной таблице. (Обратиться к Вашей телекампании или Вашему продавцу за дополнительной информацией.

н

Egy televizió-adóállomás sugárzáshoz használt frekvenciatartományai lehetnek a táblázatban közöltektől eltérőek is. (Abban az esetben, ha bővebb információkra van szüksége, forduljon az eladóhoz.)

PL

Operator sieci telewizyjnej może stosować inne częstotliwości, niż te, które figurują na tablicy (bardziej szczegółowych informacji na ten temat zasięgnąć u operatora lub sprzedawcy).

CZ

Frekvence používané některými televizními společnostmi se mohou lišit od údajů uvedených v tomto seznamu. Informujte se blíže u příslušné společnosti nebo v prodejně, kde jste televizor koupili.

SK

Frekvencie používané niektorými spoločnosťami televízneho prenosu sa môžu lišiť od údajov uvedených v tomto zozname. Informujte sa bližšie u príslušnej spoločnosti alebo v predajni, kde ste televízor kúpili.

